THE NEW CANADIAN

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

XXVIII—No. 20 WEDNESDAY, MARCH 11, 1964 Toronto, Ont.

e Mill Near Fraser R. . . .

eavily Populated .C. Area Locale or Japan Plant

By DICK DOLMAN

ORTH SURREY, B.C.—Two or Japanese firms will be al partners with a group of businessmen in a $2 million l & wire plant to be built this r on Tree Island in the north of the Fraser River — a vily Japanese Canadian popu d area. By 1966, the firm will employ between 200 and 300 local men. Half the company directors and its technical experts will be Japanese.

Titan Steel & Wire Co. Ltd. is a new B.C. company backed by Mitsui & Co., one of the largest corporations in the world, and the Kobe Steel Works in a joint venture with local industrialists. Mitsui interests last year had a turnover of $30 billion and Kobe $200 million.

FIRST VENTURE

It is Japan's first direct participation in secondary industry anywhere in Canada and is believed to be the forerunner of further Japanese investment in Canadian manufacturing.

Titan will be western Canada's first integrated wire-drawing and manufacturing plant. It will make steel wire only, from rod bought on the world market, mainly from Japan—plus zinc from Cominco at Trail and sulphuric acid from Hooker Chemicals at North Vancouver.

"Canada is now a good place to invest," said Shinzo Tsutsumi, general manager of the Vancouver branch of Mitsui, "and we can see an excellent future in B.C."

He said Mitsui already has 69 joint venture manufacturing companies around the world. Titan will be Mitsui's first in North America.

ster Cities To Be ade Permanent

EW WESTMINISTER. — yor Beth Wood said recently plans to set up a permanent ociation to maintain sister relationship with Moriguchi, pan.

She said Moriguchi has already ablished a 400-member association to promote educational cultural exchanges between two cities.

roup of 30 Japan hildren To Sing t Eaton's Aud.

ORONTO.—The Little Singers Tokyo, a group of 30 Japase boys and girls, will give a ncert at the Eaton Auditorium Wednesday, April 8th at 8:30 n. Net proceeds from this conrt will go to the Japanese Canian Cultural Centre.

This is the first tour outside eir native Japan for these 30 fted children. Although they ve never ventured beyond their me islands until now, the fame this remarkable singing aggregation has preceded them to ese shores.

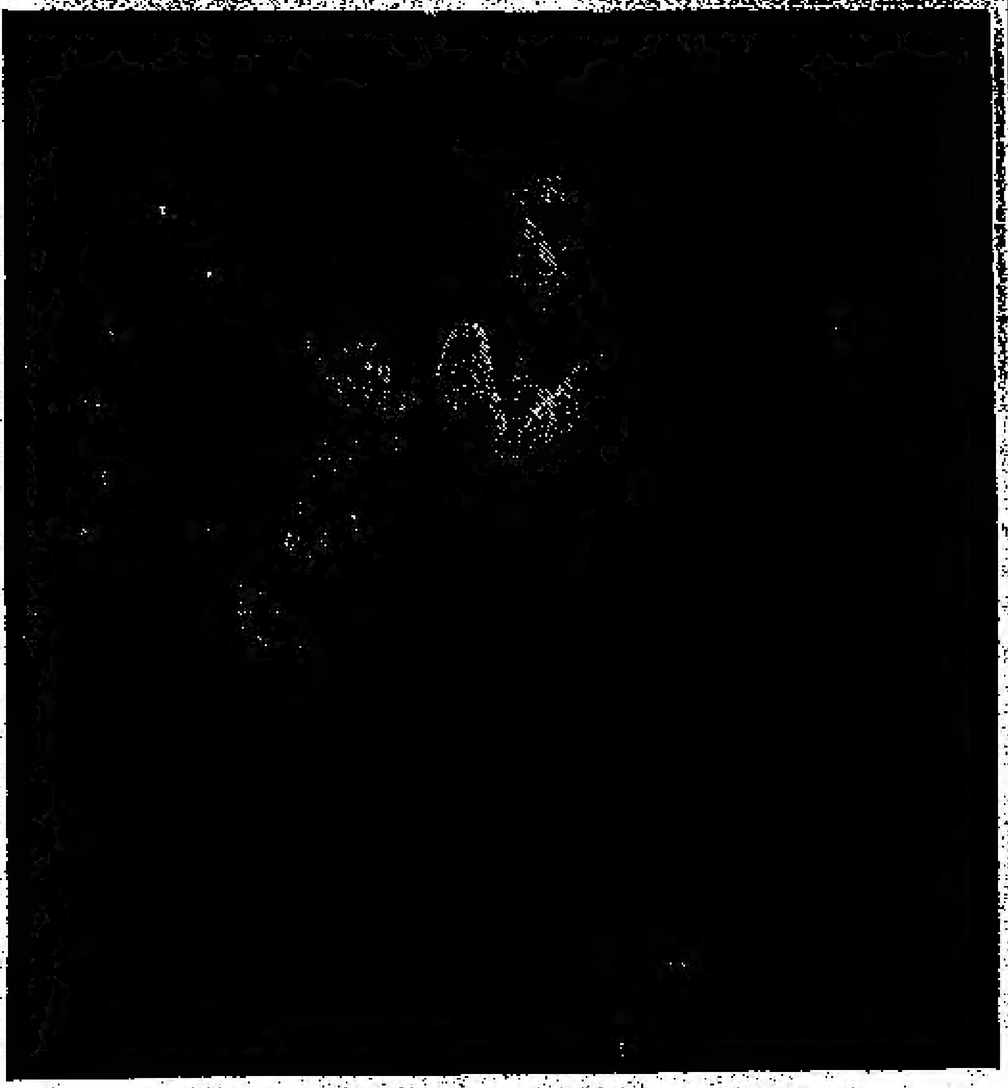
Their program will consist of panese folk songs, sacred mu and English selections.

The director of this group is r. S. Hasegawa. Box office ens March 28th.

Kendo Equipment Arrives At Dojo

TORONTO. — Kendo (art of sword fighting) equipment valued at approximately $2,000.00 has arrived in Toronto from Japan for the Nakamura Kendo Institute now temporarily located at the Tsuruoka Karate School, 1499 Queen Street West.

Kendo lessons, already started are given by Sensei Larry Nakamura on Thursday evenings and Saturday afternoons. This club is an affiliate of the Japan Kendo Federation.



Japan Boxer To Train In U.S.

LOS ANGELES.—Former flyweight champion of the world Hiroyuki Ebihara arrived in Los Angeles recently with high hopes that he can regain the title which he lost recently in Japan.

Ebihara and his manager will study training techniques of American boxers and trainers during their Los Angeles visit.

Ebihara showed Japan Air Lines hostess Miru Kohno the strong right hand he hopes will help him regain the world flyweight crown as he and manager Masaki Kanehira (right) deplaned from a JAL jet at International Airport.

(Photo By Japan Air Lines)

Tour To Japan Carries Toronto Mayor Greeting

TORONTO.—A message by Mayor Philip G. Givens of Toronto will be carried by the Kotobuki-kai's Group Tour leader, Mr. T Ide to the Governor of Tokyo, Ryutaro Azuma when the group leaves Toronto on March 13th. About 122 Japanese Canadians make up the tour.

The following is the letter:

His Excellency Hon. Ryutaro Azuma, Governor of Tokyo.

Dear Excellency:

The elderly Japanese Canadian Association known as Kotobuki-Kai is sponsoring its third group tour of Japan, leaving on March 13th.

I am delighted to avail myself of the opportunity by this forthcoming visit, to extend again most cordial greetings from the City of Toronto. We have many close associations with your fine city and we recall with gratitude the Japanese cherry trees which you so kindly presented to us. These are constant reminders of the friendly relation existing between our two countries.

I am sure this group of Canadian citizens will enjoy their homeland under the leadership of Mr. Tadasu Ide, the president of their organization.

With every good wishes, I am

Yours sincerely,

Philip G. Givens, Mayor.

A farewell party for the group was held at the Japan Consulate by Consul K. Komura and his wife on March 5th.

Tojo's Daughter Marries American

TOKYO. — Mrs. Katsu Tojo, widow of Japan's wartime prime minister Hideki Tojo, convicted and executed for war crimes, said her American-educated daughter, Kimie, 32, has married U.S. business executive Dennis L. Gilbertson, 43, who lives in Tokyo.

10-yr. Passes For Lucky Dragon Men

By KAY TATEISHI

TOKYO. — Ten years ago a Japanese fishing skipper stood on his trawler bridge scanning the stars over the South Pacific when a blinding flash lit up the predawn sky.

The dazzling light seemed to press against him as he stared in wonder. Then after a time the skies became thick with dust.

Yoshio Misaki was not aware then that this sun-like burst and the rain of ashes that followed would make him and his 22 crewmates the centre of an international furor and plunge U.S.-Japanese relations into a new low.

Misaki was the master of the trawler Lucky Dragon. The fateful flash he saw shortly before 4 a.m. on March 1, 1954 came from a U.S. nuclear explosion on Bikini Atoll over the western horizon.

"I was watching the stars through my sextant," Misaki told the newspaper Asahi Shimbun. "The sky in the west and the sea suddenly lighted up brighter than day.

"Seven or eight minutes later there was a tremendous sound resembling an avalanche. Then a dark cloud splashed against the starry sky and a wind arose.

Three hours later tiny particales of white dust began raining from the sky. They were heavy and itchy. That evening we began to vomit."

All 23 fishermen were put in a hospital after they reached shore and told of their experience. As doctors probed, a wave of resentment swept atom-bomb scarred Japan.

The United States extended apologies as soon as it heard of the incident and paid off $2 million in compensation to the ailing fishermen.

On Sept. 23, Aikichi Kuboyama, the Lucky Dragon's radio operator, died in a Tokyo hospital. Japanese doctors blamed his death on radioactive dust.

The "Bikini Day" incident as Japanese called it, triggered a noisy ban-the-bomb movement spearheaded by Communists, fellow left wing groups and peace organizations here and abroad.

Gradually the uproar faded, and in 1955 Japanese physicians agreed with the American contention that Kuboyama actually may have died of jaundice.

Today the surviving crew members seem well, except for 39-year-old Shinzo Suzuki, who disappeared three years ago after suffering a nervous breakdown following several failures.

Two-thirds of the crew were bachelors when the Lucky Dragon had its accidental rendezvous. Today all are married and have healthy normal children.

Misaki, the skipper, owns a provisions shop in Yaizu, the Lucky Dragon's home port. Now

B.C. Nisei Student Captures Big Essay Contest

RUTLAND, B.C. — Sharon Tanemura, an 18-year-old student at Rutland High school, has been awarded first place in the annual Soroptomist essay contest for School District No. 23.

Miss Tanemura's entry in the contest now goes forward to Winnipeg where it will compete with entries from all over western Canada. Top prize is $2,500 cash.

In announcing the award, Mrs. Phyllis Trenwith, president of Kelowna Soroptomist club, said there were nine entries and the ... ing entry to Winnipeg," she said, "and we will recognize the three top winners later."

Miss Tanemura wrote her essay on "Looking Further with Youth; in the Family, in the Community and in the World."

Born in Penticton, Miss Tanemura took her first two school grades there before moving to the Rutland area with her parents.

CULTURE MIXER

Her father, Roy Tanemura, ... it. They live on Black Mountain and cultivate 30 acres of fruit, mostly grapes and pears.

Hoping to complete her Grade XII this spring, Miss Tanemura expects to go on to the University of Toronto to study music. She has completed her Toronto Conservatory exams for Grade X on piano and wants to go on to teaching music.

"I would like to teach in Japan," she said, "and mix the Oriental and Western ideas on music."

... ing and won the gold pin at the Kamloops Music Festival two years ago and won the semi-final in the United Nations speaking contest for the north Okanagan last year.

In 1961 she attended the United Nations seminar at UBC and said it was instruction at the seminar and research for her public speaking assignments that gave her the information she needed for her Soroptomist essay.

"I really didn't expect to win," she said, "Mr. Mcfadden, (Rutland High principal) must have ...

日本の春は櫻から―
櫻の名所ご案内

春に日本を訪れるなら、ぜひお花見をしたいものです。櫻はもう世界的に有名になり、毎年、たくさんの外国人が見物に訪れます。

櫻が咲くのは、大体四月の上旬ですが、櫻の種類と土地によって多少の差があります。見頃は、約一週間ぐらいですから、訪日スケジュールの中に、うまく組み入れておきましょう。

櫻の咲き具合は、日航の各地支店でくわしく教えてくれます。

◇東京　上野の櫻が最も有名。夜櫻を楽しむ人のために夜間照明がつきます。郊外では多摩川の小金井堤の櫻並木が美しい。

◇京都、奈良　嵐山の櫻はもう有名すぎるほど有名。しかし、京都奈良の櫻は、古い神社や佛閣に良いものがあり、そんな櫻を静かに眺めるほうが情趣がある。通好みには『花の寺』をおすすめします。

◇吉野　日本でもっとも有名な櫻の名所。吉野櫻―ということばがあるほどです。しかし、一ヵ所にかたまって咲くわけではなく飛び飛びに咲いています。

◇姫路　日本第一の美麗さを誇る姫路城の櫻が有名。天守閣の美しさと相映えて、その美しさは目を見はるほどです。

◇弘前　東北随一の櫻の名所は青森縣弘前城。密集度も高く、お花見を満きつできます。

その他の名所

◇茨城縣西茨城郡岩瀬町の櫻川

◇東京[illegible]

◇宮城縣仙台市のつつじが丘

◇愛知縣一宮市、江南市の木曾川堤

◇福島縣東白河郡はなわ町の向ガ岡公園

◇山口縣阿武郡東町の徳佐

◇山梨縣富士吉田市の福地

皇居「新宮殿」七月に着工

皇居の新宮殿が、いよいよことしの七月に着工されることになりました。戰災で舊宮殿が焼けてから十九年ぶり。日本が名實ともに復興するまでは、と建設をお許しにならなかった陛下も、国民の願いをお聞き入れになり、このたびやっとご許可になったもの。總工費は約八十億圓、鉄筋コンクリート二階建延べ二万二千九百四十九平方メートルの大工事です。

新宮殿は大廣間、大食堂、小食堂、正殿（主な儀式を行なうところ）、表御座所（両陛下の御執務所）などが中庭を囲んだ形となっており皇居前廣場からのぞむと、土手の松の上に大廣間をはじめ正面の屋根、その上に正殿の屋根が重なって見えるように設計されています。

また建物は、緑青のふいた銅瓦入母屋づくりが傳統の宮殿を思わせ、それに多く使われているガラス、中庭の白じゃり、障子や壁のモダンさが映えて、鮮やかなコントラストをつくっています。

設計は東京藝術大學教授吉村順三氏、完成は四十二年春が予定され、完成後は皇室と国民の親近感をより深めることができるものと期待されています。

浩宮さま

全國民の希望を担われてスクスクご成長を続けられている浩宮さまは、二月二十三日で満四歳になられました。そして、浩宮さまは四月一日、東宮御所から櫻の花に送られて、學習院幼稚園の園児として、一歩を踏み出されます。ご入園に際しては、浩宮さまも一般の子弟とご一緒に試験をお受けになり、その結果、定員四十名の一人として、見事合格されました。

皇太子さまご夫妻は『通園には特別の配慮をしないように』とのご希望を述べられておられます。従って幼稚園への道すじも信號無視のノン・ストップ運轉は行なわず、なるべく目立たないような通園方法をとられます。

ご入園になられる學習院幼稚園は、二十年ぶりに復活したもので、いわば浩宮さまをお迎えするための幼稚園。いつも新聞や雜誌の明るい話題となられる浩宮さまだけに、ご入園後は元氣でヤンチャな園児として、ますます日本の話題をさらわれることでしょう。

旅行ヒント

■買物をする時

デパートは絶對に値引きをしませんが、一般の店は物によっては値引きをすることがあります。特に盛り場の店に多いようです。また問屋街で買物をするのも安く買う方法の一つです。神田須田町、岩本町の布地、[illegible]い製品・金物・カメラ・文房具、淺草花川戸の鼻緒・ぞうり・下駄、淺草藏前のおもちゃ、秋葉原の電氣器具などは有名です。その他NO TAX店を利用すれば税金だけ安く買えます。

■タクシーに乗ったら

まず行先きをはっきり運轉手につげて下さい。料金はメーターに出た金額だけ拂えばよく、チップは不要。降りる時、車の番號と會社名を覺えておくと、忘れ物をしたときなど便利です。

■電話を掛けるには

赤い公衆電話が店頭においてありますから、これを利用しましょう。市内なら[illegible]までは掛けられませんので、店の人に市外通話、と申し込んで下さい。

■道に迷ったら

警察官に聞いて下さい。もし近くにいない場合は、學生に聞くのもよい方法でし、[illegible]な英會話なら話せます。

■氣分が惡くなったら

街中なら警察官に事情を話すのがいちばんです。驛構内なら驛員に、車中なら車掌につげて下さい。

■盗難にあったら

すぐ警察官にとどけて下さい。驛構内、車中なら、それぞれ驛員、車掌に。

物價の安い日本

日本は物價が安いといわれています。ご參考までに訪日旅行に關係ある値段、料金をいくつかドルに換算しておきます。

▼旅館　八弗も出せば二食付の立派なサービスが受けられる。

▲交通費　東京―大阪間日航機片道一六弗六七仙。國有鐵道なら特急二等片道が一一弗强。東京のタクシーの最低料金は二十五仙。

▲食べもの　もりそば一ぱい一四仙。コカコーラ一本一四仙。天丼は四〇仙で食べられるが最高は三弗以上。壽司は一人前四〇仙からあるが、銀座には一個一弗というのも珍らしくないからご注意。

▲買物　ポケット附トランシスター・ラジオは一流品で約二〇弗。カメラは五〇弗ぐらいで立派なものが買える。背廣は上下生地代とも五〇―七〇弗で仕立てられる。紳士靴の既製品は一足一〇弗ぐらいから。

日本旅行は
日航のジェット機で

●お乗りになった時から日本です

松重ね模様のシート、美しい日本畫、そして和服姿の美しいホステス――日航機の中に一歩お入りになれば、もうそこから日本が始まります。

●世界一のサービスを誇る日航

經驗の深い優秀なパイロット、世界一と定評のあるホステス、一流ホテル並みのディナー――訪日旅行は快適な旅行をお約束する（日航）とご指命下さい。

●東京、米國西海岸

十二往復（四月一日から十四往復）

ロスアンゼルスから週六便、サンフランシスコから週四便（四月から五便）、ホノルルから週一便（四月から三便）東京行が飛んでいます

豪華な日航のDC―8ジェット機で、今すぐなつかしい日本へどうぞ。

主な觀光コース

■觀光團の七〇―八〇%は日光、箱根、大阪、奈良を見物しますが、東京へ着くと、二日ぐらいの東京見物のあと、まず日光へ出かけ[illegible]へ寄ってから京[illegible]良を訪れ、だいたい三泊。

このほか、最近は三[illegible]ぐらいの觀光團が名古[illegible]由で伊勢・志摩を訪れるようになっています。こ[illegible]ースだと、岐阜の長良[illegible]鵜飼を見物でき、伊勢[illegible]參拜、眞珠養殖の見學が可能です。

また、二〇%が瀬戸[illegible]を船で九州の別府まで[illegible]さらにその半數が九州[illegible]っています。この場合[illegible]、廣島などは、歸り[illegible]寄ることになります。

スケジュールのくわし[illegible]ことは、日航各地支店[illegible]たずね下さい。

JAPAN AIR LINES
日本航空
JAL
Vancouver, B.C. ZEnith 6800
Edmonton, Alberta ZEnith 6800
Calgary, Alberta [illegible]
Toronto, Ontario ZEnith 13440
Montreal, Quebec ZEnith 13440

一見紳士風

源氏鶏太

（最終回）

克子は、はじめのうちはうなだれて聞いていたのだが、やがて、顔を上げると、信じられぬように、伊賀の顔をまじまじと見はじめた。それは、過去の克子になかつた、別の女の顔になつていた。

伊賀は、そんな克子を、自分の言葉に感動しているのだ、と思つていた。同時に、伊賀自身、自分の言葉に感動しているのだつた。が、心の片隅で、

（俺は、嘘をついているぞ）

と、ささやくものがないではなかつた。

（うそでもいいではないか要するに、俺は、一見紳士風なのだから）

伊賀は、惜しかつたが、もう三千圓を出して、

「ホテル代は、勿論、僕が拂つておく。明日、この三千圓を持つてお歸り」

克子は、その三千圓と伊賀の顔を、しばらく見くらべていたが、やがて、

「ごめんなさい」

と、頭を下げた。

× ×

翌日の夜の汽車で、伊賀は、大阪を發つたが、その胸の中は、憤りでいつぱいであつた。

（岡谷の奴め、何としてくれようか）

昨夜、あれから克子が、[illegible]

「あたしね。本當は、岡谷さんに頼まれたのよ、十万圓の約束で」

「いつたい、何を頼まれたのだ」

「あなたを失脚させること」

「おい、もつと詳しくいつてくれ」

「こうなつたら、いつて上げるわ。その前に、煙草を頂戴」

「君は、煙草を喫うのか」

「喫いますとも。ただ、あなたの前では、神妙ぶつていたけど、正体は、ズベ公なのよ」

そういうと、克子は、伊賀から受け取つた煙草を器用に喫いはじめた。まるで、弁天小僧が尻をまくつたような變り方であつた。

「岡谷さんから、ある男を通じて、あたし、頼まれたのよ」

「ある男？」

「あたしのヒモ」

「……」

「で、あたし、あのバーに化け込んだんだわ」

「……」

「もし、あなたの力で、あたしがあなたの会社に採用になつたら、五万圓の報酬が貰える筈だつたわ」

「……」

「会社で、受付とエレベーターガールの募集をしていることだつて、ちやんと、[illegible]聞いてあつたの

「……」

「そのかわり、もし、あなたがあたしを採用していたら、社長さんの覺えが悪くなつたでしようね。岡谷さんは、社長さんにいうから」

「……」

「もし、今夜、あたしと寝ていたら、あたし、十万圓を貰えるかわりに、あたしのヒモが、會社へど鳴り込んでいく筈だつたのよ。やつぱり、社長さんの覺えが悪くなるわね」

「……」

「だけど、あたし、あなたの一見紳士風に負けたのよこんな涙もろい筈じやアなかつたんだけど。やつぱり愛情に飢えていたのね、あたしつて」

「そうだつたのか」

伊賀は唸るようにいつた

「そうだつたのよ」

克子は、三千圓を持つて立ち上り、

「これで、さようなら」

「歸るのか」

「それとも、今夜、可愛がつてくれる？」

「いや、よしたよ」

「そうよそうよ。さようなら」

克子は、もはや、何んのみれんもないように出て行つた。結局、伊賀は、惚れられてはいなかつたのだ。伊賀のうぬ惚れであつた。が、今の伊賀は、そのことよりも、

（岡谷を何んとしてくれよう）

と、そのことばかりを考[illegible]

●ト市佛教婦人會では十五日（日）午後二時から會堂階下で頼母子講を開く。

●国風流詩吟會は三月十二日と二十七日の木曜日午後八時から從會社交室で練習會員外の出席をも歡迎。

●連載中の〝カナダのエスキモー〟は紙面の都合により休載いたします。

故母 きの（六八）儀、久しく入院静養中醫藥その効を奏せず遂に去る三月二日午前六時四十五分永眠致しました事を生前辱知の皆様に謹告申上ます。

追つて三日エリオット葬儀社で通夜、四日佛教會にて石浦開教使、各補教十導師の下に告別式執行、五日マウント・プレザント墓地の故夫與吉と同墓に埋葬致しました節は御多忙中遠路御參列下され、且その上御丁重な弔辭弔電、見事な供花過分の御香料等を戴き御芳志の程誠に有難く故人生前中に賜わりし御交誼と入院中度々戴いた御見舞を併せて幾重にも厚く御禮申上ます。一々參上御挨拶申上る筈の處略儀乍らここに紙上を以て謹しんで御禮申上ます。

合掌

喪主 長男 若林英男 信子
孫 一同
女婿 村尾徳一 靜江
孫 一同
女婿 林三郎 芳江
孫 一同
女婿 村上秀雄 智恵
孫 一同
女婿 中川眞佐男 愛子
女婿 近藤繁雄 美智江
孫 一同
女婿 西富士男 夏子
親族 在日本 西村スエ
同 海老原ヤス
近藤留吉夫妻
西 嘉雄
宮本 靜江
中川 佐助
外 一同
友人代表 神原恵二郎夫妻
小財新九郎
佛教婦人會
佛教會

■案 内

▲スローカンのキノース・マーケットには今年のピーシー流新ノリ及び日本種子物が入荷、注文に應じてる。

トロント市ではサービスで知られています。

アール エリオット葬儀社
ドーバーコート街七一五（ブローア街の直ぐ南）
Earle Elliott Funeral Homes
715 Dovercourt Rd., Toronto
Phone LE. 2-3301

生長の家誌友會

常に心を明かるく健康と幸福を得る道を体験を交えて語る谷口先生の録音が聴けます。皆様の御來聽歡迎。

◎重石宅（第一、三土曜夜八時、第二、四日曜午後二時）303 Greenwood Ave. Phone HO. 1-2319

◎上田宅（毎週日曜、午後一時半）524 Ontario St., Phone WA. 5-7996

◎富本宅（第二、第四土曜夜八時）318 Markham St., Phone WA. 1-9157

◎壯年誌友會堀氏宅（第二土曜夜八時）35 Bowerbank Dr., Phone 222-3097

トロント天理教祭日

毎月次の如く何れも午後二時から催します。一般のお方の來會を歡迎致します。

△第一日曜日カナダ教會 教師 大倉トミ 160 Gracefield Avenue,

△第二日曜日トロント教會 教師 神出忠雄 26 Shudell Avenue

△第三日曜日オ州布教所 教師 中本ハナ

日系人合同教會

ドーバーコート街七〇一

三月十五日午前十一時半 日語禮拝

『誰がイエスを十字架につけたか』 則末牧師

Rev. M. Norisue Phone 766-5632

トロント日系聖公會

電話エルイー五五〇四六

三月十五日午前十一時半

一、二世合同禮拝、聖餐式

『キリスト教と文化』 今井司祭

◎信仰研究會 午前十時半

◎教會學校 午前十一時半

◎大齋家庭集會 十四日（土）、松井みさと姉宅

日系セブンスデー・アドベンチスト教會

Seventh-day Adventist Japanese Church
532 College Street Toronto, Ont.
George Shigeru Aso, Pastor
Telephone BAldwin 5-0626

聖集會御案内

三月十四日午後一時 『二人で祈る力』（マタイ傳一八・一九―二〇）

三月十五日（日）午前八時 〝歡びの訪れ〟放送 CHWO (1250 Kilocycles) 『サタンにこうして勝つ』

辯護士 鬼塚敏三

事務所 ト市ヴイクトリア街二二一番地
電話イーエム三―五〇〇二
自宅オエクス一―三三八八
▲一切の法律事務におうじますから御相談下さい。

屋根修繕一切

住宅のルーフイング、シングルやり替え、トユやり替え、トタン仕事の御用命に應じます。オ州内、どこでもサービスに應じますからご通知下さい。
（カナダ屋根業協會々員）
經營 西島俊雄
All-Way Roofing Ltd. Bus. Phone [illegible]

日系人歡迎

おいしい支那料理をもつて結婚祝宴等には特別の便宜をはかります。
晩市 竹林園
BAMBOO TERRACE
155 East Pender St., Vancouver, B.C.
Phone MU. 3-1935

●日本行切符 販賣代理
ピーアンドオー・ライン
プレジデント・ライン
●呼寄手續一切
●保險―火災、自動車、病傷、海上、漁船
晩市西ペンダー街六二一五
内田商會
電話六八四―二七四七

志風治療所

●どうしてもなおせぬ慢性のヘイ・フィバー●ぜんそく●めまい●心臓病●ガン●リユマチスなど難病とされて悩むお方に五千年の歴史ある東洋醫學、ハリ、キユウなどの治療であなたの病体を整え、健康体に戻せます
志風 讓治
Suite B, 8775 Oak St.
Vancouver 14, B.C.
Phone 266-6564

保險一切

火災、盗難、病傷、住宅、自動車保險のご相談に應じます
トロント市 木下 律…
電話 PL九―二六三…

□新入荷□
ピーシー産 新しいノリ
日本種子物
すぐ御注文下さい
キノース マーケット（木下…
KINO'S MARKET
Box 70, Slocan City, B.C.
Phone 365-2211

○保險業
自動車、住宅、商店、船、傷病等各種保險サービスに應じます

○土地 一家屋 賣買
充分經驗ある本社に是…御用命下さい
ロング・カミ リール・エステイ…
晩市東ペンダー街一… 上高原敏…
電話 MU二―四六三…
（自宅）CY九―五三…
AL五―一三…

Continental Family Co-op.
460 Dundas St. W., Toronto
EM. 6-5589 — EM. 6-5711

リパチー米新米
多量入荷いたしまし…
百斤 一七弗五〇…

味の素 どんな料理にも
特價 一斤 一弗九五…

●數の子おはげ

大陸家庭消費組合
トロント市西ダンダス街…
電話 イーエム六―五五…
イーエム六―五七…

[illegible]の手紙[illegible]から

井手團長に托して東知事へ

[illegible]議會の訪日觀光團員は三月十三日午後トロントを出發するが、トロント市のギグンス市長は、この觀光團員を紹介する親善の手紙を東京都知事東龍太郎氏にあてて書き、井手團長にこれを托した。ギグンス市長はての手紙の中で、東京都とトロント市が親密な關係にあることを――特に東京都からト市に贈られた日本櫻の苗木のことを回想して謝を述べ、議會の觀光團員が日本で樂しい旅をすることをねがっている。なお、トロントの小室領事夫妻は五日夜ト市の團員を公邸に招いて歡送した。

一行は十三日午後五時十分發の〃カナデアン〃特急にト市から乘り込み、アラドパラーでモ市團員と合流、計五客車を借り切って晩市に向うが、同日のト市驛は團員と見送人でごこった返しとなろう。

カタカナと英字打つ

唯一の電氣タイプライター

【東京】カタカナ、アルファベットおよび數字を同じキーで打つことができる新しい電氣タイプライターがアイ・ビー・エム・ジャパン社で製作された。このカタカナ七二と稱するタイプライターは世界唯一のもので二つの違った文字が一つのキーでたたけるというのはどこにもないという自慢のもの。

トルコプロ業者自肅

個室全廢へ

【東京時事通信】東京都トルコ浴場協會は四日、緊急總會を開き、〃個室をできるだけ全廢、のぞき窓の大きさも二部にし、終業時間は午後十二時までにする〃という自肅決議を行なった。これは〃風俗營業取り締法の一部改正〃といっしょに、トルコプロに對する規[illegible]めだが、問題はいま都內にある百五十二軒のトルコプロ業者のうち、協會に加入しているのは八十九軒だけで殘り六十三軒は〃野放し狀態〃である。このため同協會ではこれら業者に〃なんとか足並みをそろえてもらうよう呼びかける〃といっている。

東京のサクラ

見ごろは五日

【東京】皇居周邊、上野公園、洗足池、井の頭公園、新宿御苑など東京都內の染井吉野ざくらは三月三十日から三十一日ごろ二分咲き、四月五日ごろが滿開予想と氣象廳では先週發表した。開花は昨年より三、四日早く十二日ごろには葉櫻になる。

花祭法要

清田博士を招く

本年度のトロント佛教會花祭り法要は四月五日にウイスコンシン大學教授清田博[illegible]時半から[illegible]。なお[illegible]日午前十一時には同氏の英語說教がある。四月四日の土曜午後八時から佛教英語講義があり、一般の參けいを乞うと。

トロント佛教會

花祭り講師

來る四月四日五日の兩日トロント佛教會の花祭り講師をつとめる清田實博士はシアトル出身、加州大學で學び、戰後東京大學で修士並に印度哲學部から博士號を獲得、外國人として特に東大で博士號を授與せられたのは恐らく例のない事であろう。現在、元トロント佛教會のメンバーで、トロント大學講師をつとめているリチャード・ロビンソン氏とウイスコンシン大學では『印度哲學とエーリア・スタディース』課の助教授。

バス二台で世界博へ

ト市合同教會員が五月出發

△來る四月下旬からニューヨーク市でひらかれる世界博に、トロント日系合同教會員は二台の大型バスを借り切って見物旅行することに內定している。すでに二台とも滿員で、五月十五日に出發、世界博を見物したのちワシントンにまわり、十八日歸市の予定で、總數八十數名で一世信者が多い。

△ニューヨーク世界博では二月末までに入場券前賣りは二千八百万余で、當局が予想した三倍以上という好成績。これだけの前賣入場券からあがった現金は約三千五百万弗で前人氣は上々

山田徹念師が歸國 今月下旬

ト佛教會で日曜に告別說教

【ハミルトン】過去三カ年、ハミルトン佛教會の開教使をつとめてきた山田徹念師は一身上の都合で、今月下旬歸國することになった。それに際して山田師は來る十五日（日）午前と午後、ト市佛教會で告別說教を行うことになり、同日午後階下で信徒一同による送別茶話會にのぞむ。

如月クラブの新役員きまる

トロント市如月クラブの本年度役員は左の如く決した。△顧問岩崎與德喜 內田一作△會長池田照子△副會長林初太郎△幹事田中きやゑ△幹事補佐西岡榮次郎△會計田邊かね△議長藤本丈治△副議長西川佐平△社交部長伊藤忠三郎△文化部長西[illegible]△監查役前田良雄 [illegible]治勢津子△社交部員―酒井安雄 酒井岩 武田實雄 木村義一 西川佐平 科治勢津子 中路淸一郎 山崎高士 宍戶晴△文化部員―梅月高市 宮本タエ 成石吉郎 壽美長市 千葉松子 岩崎みどり 橋本房江 二階堂きみ 小田君江 田中綾子△編成部員―北川嘉藏 川尻岩一 西岡小菊 林八次郎 丸野廣雄 杉本榮藏 [illegible]村ローイ

ア州の花祭り

アルバータ州教區內の花祭り日程は次の通り。

△四月四日（土）午後二時よりローズメリー△五日（日）午後二時よりターベー△十一日（土）午後七時よりキャルガリー△十二日（日）午後二時よりピュート△十九日（日）午前十時よりコールデール△同日午後二時半よりレイモンド△二十六日（日）午後二時レスブリッジ

人事消息

■出生

▲リッチモンドの井上レーモンド氏夫人（舊姓木山シャレー・タカ子）は二月一日男兒を出產、レーモンド・トッド・ユキヲと命名した。

▲アルバータ州オパールの木村ブルース氏夫人眞澄さんは二月八日カルガリー市病院において男兒を出產、ロバート・ブルース豐と命名した。

■死亡

▲トロント石井乙松氏（七三）は三月七日朝七時病院で死亡、十日夜ラルフ・デー葬儀社で今井司祭司式の下に通夜葬告別式を執行した。

▲ビーシー州ポート・エドワード在住の大森高之助氏夫人ひで子さんは八日死去した。

求 [illegible]ナー・ヘルパー數名至急入用。電話エッチオー三―二一〇（鮫島）

求 ガーデナー・グラックドライバー及び數名のヘルパー。高給。電話ビーエー一―一二一四五（木下）

求 ガーデナー數名入用。經驗者には高給を支拂う。電話アールオー七―三六三二（岡本）

求 ガーデン・トラック・ドライバー△ガーデン働き（ヘルパー）數名。電話ジーエー一―五〇四〇（平家）

求 ガーデナー・ヘルパー數名。電話四二二―二九四七（高島）

求人

●經濟部 補佐員 日本又はカナダの大學卒業程度

△年齡 性別 問わず

△語學力 英語は堪能（特に作文力）である事、日本語は會話が出來れば可

在オタワ 日本國大使館

ガーデンクラブ購買部

ト市日系ガーデン・クラブのメンバー以外の方々で、化學肥料をお求めになりたい人々は至急ガーデン・クラブ購買部（岡本、電話アールオー七―三六三二）へお申し込み下さい。

御禮

ス町佛教會新會堂入佛慶讃法要を二月二十三日盛大に執行致しました。其の節には皆樣方の厚き信仰心の御援をもって好天氣と共に盛大に奉行さして頂きました事を感謝致します。尙當日は堂にあふれる佛友の皆樣の御參詣と過大なる御芳志を戴きました事を紙上をかりて厚く御禮申上げます。

合掌 ス町佛教會

室內改裝につき 目下休業中です

三月二十一日（土）に再開[illegible]

（ゴールデン・ドラゴン）金龍酒[illegible]

トロント市 西ダンダス街一三一[illegible]

電話 イーエム ハー二[illegible]

GOLDEN DRAGON CHOP SUEY HOUSE

131-A Dundas St. West, Toronto

Phone EM. [illegible]

新着品―

●酒かす 千切大根 ハリハリ漬

梅ぼし 味付のり 栗甘露煮

使って見て便利な―

●出しの素 簡單に良い出しが出るのが特徵です

味で評判の―

●江州たくあん カブラ漬

ダンダスユニオン店

電話 イーエム四―七六九二 新宅 イーエム六―三六六三

DUNDAS-UNION STORE (EM. 4-7692)

173 Dundas St. West, Toronto

米はやはりフルヤと 定評のある優秀米

○最優秀米 チェリースター米

○益々好評 松印白米（百斤、五十斤、二十五斤）

●新着品――ゴマ油（十二オンス瓶） スルメイカ（一斤包） ナスビ辛子漬 クコ茶（使用法明記） ビーシー產のり おいしい酒粕（板かす）

日本食品は早くて確實な古屋で

古屋貿易會社

FURUYA TRADING CO. LTD.

[illegible] SPADINA AVE. TORONTO [illegible] ONT.

PHONE: WA. [illegible]

雜錄

誠實そのもの マキニス氏

梅月生

オタワ議會のシーシーエフ代議士として二十七年間の活動から引退し、長いこと斗病生活を續けていたアンガス・マキニス氏が三月二日永眠された。マキニス氏は誠實そのもののような人であつた。彼の前にはその政敵といえども頭をたれたもので、物靜かなおとなしい人であつたが、一とたび社會正義のために立ち上るや底知れない勇氣を示す人であつた。曾つてマキニス氏は『自分が日系人のために戦うのは、時に日系人が好きだからというのではない。ただ已むにやまれぬ社會正義のためからであることを覺えていてもらいたい』と私に語つたことがあるように、その正義のための戦いは、何も日系人のためばかりではなかつたけれど、彼のつくしてくれた努力を、私たち日系カナダ人は永久に忘れることが出來ないであろう。

アンガス・マキニス氏は一八八五年、カナダの東部プリンス・エドワード島の農家生れで、十二才の時には父の手助けをするために學校を止めさせられ、二十才前に父を失つたので弟が彼に代つて仕事をするようになるまでは農場を經營した。それから西行して一九〇八年に晩香坡に着き、最初の二年間は昔のマーボール橋の上でミルク・ワゴンを押し、一週七日間働き通したものである。

一九一〇年に晩香坡の市街電鐵の運轉手になつたが九時間交替の仕事が終つた後は經濟學と政治學の勉强に沒頭した。もともと生れは保守黨の家だつたが、一九一一年のナナイモ炭坑ストライキの間に社會主義信奉者になつた。

市雇從業員組合の幹事を三ヵ年勤めたのち、三十六才のとき（一九二一年）晩市の學務委員に選ばれたのを出發点として公的生活に入り、一九二五年から三〇年までは晩市の市會議員をつとめた。この間に州議會代議士戦に二回出馬して敗れたが、選擧戦で敗れたのはこれだけである。

一九三〇年には、當時の獨立勞働黨候補として晩香坡イースト區からオタワ議會代議士に打つて出て見事當選した。この選擧運動では私たちもマキニス氏を應援し當選祝賀會を開いて喜びを分ち合つた。一九三二年、マキニス氏は故ゼー・エス・ウッヅウォース氏の息女（グレース）と結婚しシーシエフ黨組織に參畫して黨主になつたウッヅウォース氏を助けた。

これよりさき、私たちがマキニス氏を知るようになつたのは一九二七年、日系人の勞働組合がカナダ勞働會議に連絡を認められ、その地方團体たる晩香坡の勞働會議例會に代表者を送るようになつてからである。毎月二回の例會に市電從業員組合代表として來ていたマキニス氏の痩軀長身、寡黙ながらポイントをついてのがさない態度は强く印象づけられた。マキニス氏はこの日系人勞働組合代表との出會いを通して、漸次日系カナダ人の狀態や私たちが直面していた問題を一層よく知るようになつた。

一九三一年、カナダ勞働會議の年次大會が晩香坡で開かれたとき日系人勞働組合もこれに參加し『日系カナダ人を平等に取扱い、市民權を全的に認めよ』（參政權附與）という決議案を提出して大會の賛同を得たのであるが、日系カナダ市民の選擧權を認めよというマキニス氏の主張と運動はこの頃から次第に强化されて行つた。一九三六年二月マキニス氏はオタワ議會に『日系カナダ市民に選擧權を附與すべし』と要求する案を提出して、シーシーエフのウッヅウォース黨主以下の代議士と共に大いに戦い、同年五月には下院の選擧及び參政權法特別委員會に日系二世代表四名（兵頭ヒデ子、小林賞、番野忠太郎ドクター、早川一衛博士）を呼び運動を進展させた。

第二次大戦に際してピーシー州の日系人が、人種的な氣違いじみた憎悪の對象物とされて受けた苦難と不義に對し、マキニス氏は幾たびとなく議會においてその不都合をバクロし糾彈して日系カナダ人の權利を擁護してくれた。そして人種的偏見と憎悪に目がくらんでいる人々を覺ますためには『オリエンタル・カナデアン――見捨てられた人々か、それとも市民か?』と題するパンフレットを夫人と共著で出し、日系カナダ人を公正に取扱わねばならぬことを一般に強く訴えたのであつた。

アンガス・マキニス氏の死を深く悼むとともに、氏が殘した範――その良心と勇氣が、今後も私たちの進路を守り導びいてくれるであろうことを信じる。

（マキニス氏の葬儀には、晩香坡日系市協代表らが參列したが、トロントからは全加市協や元の勞働組合關係の舊友が夫人に弔電をおくつた。）

偉大なりしマキニス氏

（晩市）宮澤八郎

一九六四年三月二日、われらのアンガス・マキニス氏は、その偉大なる生涯を閉じられた。三月五日キングスウエー葬儀社で行れた葬儀には、故人の遺德を慕て集る人が引きも切らず私は定刻一時間前に行つたが既に席はなく、後の方の片隅にようやく腰をおろし得た有様だつた。

牧師の司式と新民主黨のアーノルド・ウエブスター代議士の追悼の辭があつたのみの簡素な式で約四十五分位で終つた。式が終つて外に出ても澤山な人々は散會せず、サイドオークを埋め、故人の德を讃える會話で時を過していた。或る白人は私に『マキニス氏はほんとうによい人であつた。彼のような人が今後ももつともつと出て來る事が望ましい。そうしたら此の世の中はもつと住み心地のよい所になるに違いない』と語つた。それはほんとうにそうだ、と私も返事をして別れた。會葬者の中には晩香坡の日系市協代表の上高原會長や石原ドクター、三井牧師など數名を私もみとめた。

マキニス氏に就ては一九五六年秋、ピーシー大學から氏が名譽博士號を贈られた時に拙文を書いたので重複をさけることにし、詳しいことは梅月さんに委せておくが、ただ第二次大戦に際し氏が放つた正義感の叫びが眞に偉大であつたことを重ねて强調したい。俗惡なる政治家たちが、戦時に愈々高ぶつてきた排日氣分を惡用して策動したとき、マキニス氏の正義感はこれを許さず、眞向からその非を鳴らして、日系人に對する邪惡なる取扱いの是正を要求した。實に彼は正義の權化と申すべき立派な人であつた。

このすぐれた人を失つたことはカナダの國家人民、そして我々日系人として惜しみても餘りあることである。會葬場で或る白人が私に『世の中で所謂偉大であつたと思われる人も月日の經つに從つて忘れられて行くのは當然であるが、マキニスだけは永久に記憶される人である』と力强い言葉で言つた。私たち日系人もこの正義の人マキニス氏を永久に心に銘記して、その遺志を尊重して動きたいと希うものである。

●寄付感謝

左記の方々より御寄付を戴き厚く御禮申上ます。合掌
（一九六三年二月より十二月末日まで）
フレザーバレー佛教婦人會

△十弗　娘結婚記念　鮎川正雄
△十弗　故妻十三回忌　本川末吉
△十弗　息結婚記念　今村千枝子
△十弗　晩香坡佛教婦人會
△十弗　ステブストン佛教婦人會
△十弗　ケロナ佛教婦人會
△五弗　（晩市）中村きみ
△五弗　（晩市）西澤きみ
△十弗　娘結婚記念　勝本壽一
△二十五弗　亡母葬儀　津村良一
△十弗　訪日記念　府川省司
△十弗　特別寄付　高崎千枝子
△テーブルクロース　堅山すみ
△バザー出品寄付　三好みどり

感謝

本紙の奉仕と活躍を御支援下さる次の方々からの御寄付を深謝申し上げます。

ニューカナデアン

▲アルバータ州オバールの木村豊松氏夫妻　孫出產記念
▲トロントの上手ギヤ[illegible]氏　亡母の記念
▲ラクトランドの坂本氏
▲モントリオールの國子夫人　故泰一氏記[illegible]
▲トロントの番石清氏　孫出產記念

"ハワイの夜"映寫會

日時　三月二十四日（火）午後八時
場所　トロント佛教會

八月八日發予定の説明も行なわれます。映画會座席の制限がありますので、出席御希望の方は[illegible]もつてイーエム六ー一〇七五へ申し込み下さ[illegible]

古屋交通
365 Spadina Ave., Toronto, Ont.

花見訪日觀光團員募集

△陽春絶好の時機を選びまして花見觀光團を組織する事に相成りました。
△途中ハワイへ立寄り常夏の歡樂境ワイキキの空[illegible]満喫、二日間の觀光の上日航機で東京へ飛び内地十二日間の本當の櫻見觀光を致す事になつております。
△寒くもなく暑くもない絶好の季節ですから御友[illegible]お誘い合せ是非御參加下さい。
▲出發期日――三月二十五日午後六時シーピーエ[illegible]ルでハワイ向け出發
▲團費――往復飛行運賃　八百四十六弗五十仙（カナダ弗）
觀光費　ハワイ二日間　内地十二日間[illegible]　三百二十弗（カナダ弗）
▲歸日期間――自由、御希望の時何時でも歸つて[illegible]ます。
▲御申込み次第明細書を御送り申上げます。

申込所　191 East Hastings Street, Vancouver 4, [illegible]
晩香坡市　岩田旅行案[illegible]
トロント　岩田旅行社トロント支社（[illegible]
113 McCaul St., Toronto 2-B [illegible]

花

HO. 6-2041
HO. 6-7962

ハナ一切の御用命は
親切・勉强の
シヤロン花屋

ニューカナデアン

The New Canadian
479 Queen St. W.
Toronto 2-B Ont.
Phone: EM. 8-5006

毎週水・土二回發行
購讀料金 半年四弗(換) 一年七弗(前)
カナダ・トロント市
ニューカナデアン

條件を承認せば カナダは派兵す
國連要請に政府は愼重態度

【オタワ】サイプレス島の治安を維持する國連軍にカナダも參加することを国連事務総長から要請されたことにつきカナダ政府は愼重にこの問題を吟味しており、カナダ側が持ち出す條件が承認されることになれば派兵することになろうとマーチン外相は次の如く先週末議会で語った。

カナダは国連の平和維持運動には常に忠実にその義務を果して來ており、国連加盟国の一員としての責任を回避することは一度もなかった。今回、サイプレス島に派兵することについてはカナダの国連大使より、よりハッキリした條件を十分に吟味したうえで、政府はその出方を決定するつもりである。

カナダ政府としては派兵の條件として期限付きを強く訴えており、最長期間三カ月としているが、国連筋ではその期間内にサイプレス問題が片づいて平和が回復される見込みはないとみている。

激戰突發
サイプレスで

【サイプレス島ニコシア】マカリオス大統領は先週末、拘束されているトルコ系人全部を釈放し赤十字社に手渡すよう命令した。釈放は無條件で、トルコ系人側もギリシャ系人全部を釈放するよう同大統領要請した。今週に入ってサイプレス島内数カ地點で激戦が突發、外交官筋の情報によると、一大叛亂戦になるのではないかと憂えられている。

英女王の訪加
オタワに決定權

【ロンドン】英女王が今年ケベック・シティを訪問されることについて、ケベック独立運動派が女王に電報を發して訪問を中止するよう促がしたが、英王室では女王のカナダ訪問についてはカナダ政府に一任するという態度をとっている。

中共承認の場合
＝池田首相も四條件に同感＝

【東京時事通信】池田首相は先週末参院予算委で、鹿島守之助氏(自民)の超黨派外交に關する質問に對し『実際上なかなかむずかしいが外交上の秘密が守られる範囲でやってゆきたい』と答えた。また、鹿島氏が中共承認問題で『中共側が日米安保條約の承認、日華平和條約の尊重、對日賠償權の放棄、内政不干渉を約束するなら中共を承認すべきではないか』と質したのに對し、首相は『大体、同意見だ』と答辯した。

【ワシントン時事通信特電】国務省は日本政府が吉田茂氏の訪台を通じて日台関係の改善に努力するとともに国府とは正規の国交を進めるとの政府統一見解を打ち出したことを好感している。国務省は『中共の国連加盟後に中共との国交を検討する』という大平言明や『中国問題は国連での国際世論の動向に従って公正に解決すべきだ』との政府統一見解についても日本の慎重な態度を示したものと受け取っている。

國連の調停者
バーンズ大將が

【ロンドン】サイプレス島における紛争の國連の調停者にカナダのバーンズ大將の任命が有力視されている。バーンズ大将はジューネバにおける非武装會議のカナダ主席代表である。

日加合同で會社
フレザー河口の島に今年着工

【晩市】ビーシー州実業家ダルージと日本の二大商社が同格パートナーとなり、今年フレザー河口近くのツリー・アイランドに『スチール・ワイヤ工場』に着工、一九六六年には現地人二三百人を使用することになっている。新共同會社の半数の重役と技術者は日本人である。新会社は三井と神戸鐵鋼会社がバックし『タイタン・スチール・ワイヤ・カンパニー』と名付けられている。

萬博に中國を招かず
次は大阪で開催準備

【オタワ】モ市で六七年にひらかれる世界博にカナダ當局はバチカン・シテイには參加招請を行ったが、中国には招待を出さなかった。シャープ通商相が先週議会で明らかにしたところでは中共をカナダは承認しておらず、參加招請ができないが、バチカンはオーケーと答辯した。しかしカナダはバチカンに代表者を送っていない。

【東京時事通信】日本政府は一九七〇年ごろ『萬国博覧會』を日本で開く方針で、三月中にも通産省に万国博覧会開設審議室を特設して本格的な準備に乗り出す意向である。万国博覧会は戦後ブラッセルとシアトルで開かれただけだが、六七年にはモントリオール(カナダ)での開催が予定されている。日本での候補地としては東京か大阪の周辺があげられているが、すでに大阪府では『オリンピックは東京、万国博は大阪』という考えで誘致へ活發な意欲をみせている。

輸出規制 交渉開始
難航予想さる

【オタワ】日本とカナダ間に一九六四年度のカナダ向け日本品輸出規制に関する交渉が開始されたが、難航が予想されている。まず日本側がいわゆる自主規制ワクの擴大を申し入れ、それに對してカナダ側のいい分が示された。日本側としてはカナダの經濟的ブームに比例して、日本品の輸出數量もふやして貰いたいというのに對し、カナダ側は多少の増量は認めてもよいが、ある品種で規制ワクに入っていないものが最近激増していることを憂慮している。

オートメで 八〇万が失職

進歩保守黨のヘールス国会議員は先週トロントで、カナダは過去十五年間のうち産業のオートメーションのため約八十万人が仕事口を失ったと發表した。

無制限に援助 南ベトナムを

【サイゴン】マクナマラ米国防長官は『米国の南ベトナム援助は今后、總体的で無制限で無條件のものである』ことを明らかにしたと南ベトナム政府スポークスマンが今週發表した。これはマクナマラ長官は南ベトナムに到着するや連日強行の各地訪問をつづけ、米国はカーン少將がひきいる軍事政權をあくまで支持し、共産ゲリラ撃滅に協力することを表

…片づけるのは誤りであると警告している。

…示した。米国の一部では南ベトナムに對する米援助は底のない穴に水を注ぐと同様で、共産ゲリラ努力は二、三年前と少しもおとろえておらず、毎…たり死傷者を與えたと…が、さっぱりその勢力が退していないと非難している。

キューボン付き 巻煙草を復活

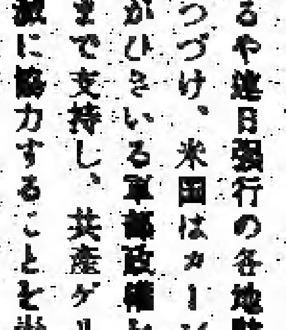
【モントリオール】總社がキューボン付きシガレットを賣り出して好成績をあげているのにかんがみ、カナダのインピリアル・タバコ会社も新シガレット『エンバシー』にキューボンをつけて三月中旬發賣することになった。同社は一九三〇年代にキューボン付きを出していたのを復活するもので『米英はじめ最近カナダのキューボン付きが異常な實行だとわかったので、やむなくキューボン付きを復活することになった』といっている。

タバコ紛争
擴大の一…

【オ州デルハイ】ユリ…南オ州タバコ産地一帯は…の段どからタバコ生産…バイヤー間にタバコの…問題で對立、バイヤーの…外な買値にフンガイし…産者はオクション・セ…を全面的に中止すると…代表團をオ州政府に…政府の善処方を要求して…る。そのため約一千名…のタバコ会社従業者は…コが手に入らず運轉中…なる見込みで失業する…がある。

日本は暖冬つづきで 喜ぶのは國鐵だけ!!

△氣象庁の長期予報がはずれて、この冬は暖冬で終った。二月には十數年來の最低氣温を記録したところもあるが、十二、一月は暖かい日が續き、裏日本の雪どころでもスキーができず、"御神渡り"で知られている長野縣の諏訪湖はスケートのできる日がただの一日もなかった。『きびしい冬』という去年末の長期予報を信じ、増改築をしてスキースケート客を待っていた地元業者は大弱り。△冬物衣類を大量に仕入れた衣料品店も、品物がさばけず 資金繰りに四苦八苦している。一方、野菜はできすぎて豊作貧乏。東京湾のノリは平年作の半分以下の大凶作。喜んでいるのは除雪費の浮いた国鐵ぐらいなもの。【東京】



▽戦死…刑された…陸軍…亡人の…さんは…ほど、娘さんの君枝さんこは米国会社重役デニギルバートン氏(同三東京在住)と結婚した。▽日本の貧しい…供たちにノックやタップ…び手袋などをカナダの石…みつさんがどっさり買い…めてトーナ会本部に送っ…本紙記事をみたためで、…日同会から加藤氏がとど…た。

Cosmopolitan Cuisine

By STELLA ITO

Variety Is The Spice Of Life

Going over our box of recipes, we came across these quick and simple solutions to every meal planner's occasional desire for variety.

IKA NO MIDORI AYE

Ingredients:
2 lb. cuttlefish
2 medium cucumbers
1 two inch piece daikon

Method:

Use just body of the cuttlefish.

Clean and remove skin. Then slice thin. Pour boiling water over and when cool, wash in little vinegar. Drain and cool.

Grate daikon and cucumbers. Sprinkle with salt and squeeze out some of the water.

Mix above ingredients with cuttlefish slices.

Serve with following sauce.

AWASEZU: Boil ¼ cup mirin for 2 minutes. Add ¼ cup vinegar and chill before using.

NIKU NO TSUKUNE

Ingredients:
1 lb. ground pork
1 cup mashed potatoes
1 small carrot, shredded
1 tbsp. shoyu
2 tbsp. sugar
1 egg

Method:

Grind pork and mashed potatoes together in suri-bachi. Add remaining ingredients and shape into small drop cakes.

Fry these in shallow oil until brown on both sides.

Cook in following mixture until the liquid is almost gone: 5 tbsp. sake, 7 tbsp. water, 2 tbsp. shoyu, ½ tsp. Ajinomoto, 2 tbsp. sugar.

* * *

Treat the family once in a while to rice combined with other ingredient—such as the following:

KAI MESHI

Ingredients:
1 small can white clams
1 carrot
1 aburage
2 tbsp. shoyu
1 tbsp. salt
½ tbsp. Ajinomoto
rice, about 4 cups

Method:

Wash rice and drain off the water.

Slice carrot and aburage into thin strips.

Mix all ingredients together and cook as you would plain rice (about 3½ cups water plus the juice of the clam).

1 cup of shelled peas boiled in salt water may be used as garnish after the rice is done.

SKIS
SKI-RENTALS
SKATES
OSCAR'S
1500 Dundas (at Dufferin)—LE. 2-4267

It is a good policy to have the RIGHT POLICY
Consult
WALES and DUNCAN INSURANCE AGENTS
464 Yonge Street, Toronto
Phone WA. 1-3171

TORONTO BUDDHIST CHURCH 918 Bathurst St.
SUNDAY, MARCH 15, 1964
10:30 a.m. Religious School
11:00 a.m. Morning Service
Farewell Sermon by Rev. Tetsunen Yamada
Hamilton Buddhist Church
2:00 p.m. Japanese Language Service
By Rev. T. Yamada with Farewell tea to follow.
EVERYONE CORDIALLY INVITED

CONTINENTAL FAMILY CO-OP
fresh meat and fish
order Thurs. and Fri.,
OCCIDENTAL FOODS
JAPANESE AND
FREE PARKING AT
REAR OF STORE
460 DUNDAS STREET WEST, TORONTO
Phone EM. 6-5589 • EM. 6-5711
FREE DELIVERY EVERYDAY

JAPANESE COOK BOOKS
TEMPURA AND SUKIYAKI. Selected 60 recipes compiled by the Japanese Cooking Companions. 50 Pages. Handy household cook book. $1.00 (postage included).
TYPICAL JAPANESE COOKING. 148 page text with 24 colored life-like photos by Mrs. Tomi Egami. $8.50.
Send money orders to: The New Canadian, 479 Queen

Dates and Doings

St. Andrew's Church Will Hold Union Service

TORONTO. — St. Andrew's Japanese Anglican Church will hold its monthly Union Service this Sunday. The rector, Rev. Ken Imai will offer the Holy Communion service in English to be titled, "Christianity And Culture." Everyone welcome.

A cordial invitation is also extended to the Lenten Meeting to be conducted on Saturday, March 14th at the home of Mrs. M. Matsui.

St. Ann's

* * *

Annual Vancouver JCCA Meet On March 16th

VANCOUVER. — The Annual General Meeting of the Vancouver JCCA will be held on Monday, March 16th at the Japanese Language School, 475 Alexandra Street.

The new executive committee and council will be declared into office. Committee reports will be given, and changes in the constitution will be proposed. This should be a very interesting meeting to see what the past year's council has done. It will also be an opportunity to air out any grievances or pass out any bouquets. This will be a time to make known your suggestions and recommendations. All members are welcomed to attend this meeting.

Van. JCCA.

* * *

Vancouver Wives & Mothers Club Elects Exec.

VANCOUVER. — The annual election meeting of the WIMO took place on January 23rd, 1964. Those elected to the executive offices are as follows:

President, Mrs. Kaye Inouye; Vice-president, Mrs. Emi Amano; Secretary, Mrs. Martha Tasaka; Treasurer, Mrs. Eva Shiho.

The WIMO, as the name implies (Wives and Mothers), is composed of a group of women in the lower mainland area who meet for the purpose of improving the role of the Nisei housewife and mother in to-day's ever changing society. These activities consist of self-improvement and proper management of household affairs.

This group was originally formed in 1955 with many of the original members still playing an active role. While the WIMO make no claim to exclusiveness, it has been necessary to limit the membership to 35 persons because of the physical problem of accommodating all the members at regular monthly meetings held in private homes.

* * *

Karate Men's Kiai Fills J.C. Centre

TORONTO. — The roar of Karate students practising their punches, chops and kicks are echoing ever louder through the halls of the Japanese Canadian Cultural Center as the Nisei Karate Club continues to grow.

Now one of the most popular sports activities at the Centre, this club is under the leadership of Mr. Mas Tsuruoka—"Father of Canadian Karate" — and is an affiliated member of the National Karate Association.

With the pleasant Spring weather coming on members plan special training sessions outside on the Centre grounds amidst the greenery and fresh air.

Many parents are sending their young sons out for the discipline, character-building, and confidence gained through Karate training. Women have also joined the club.

Beginners interested in joining should contact the J.C. Cultural Centre. Training days are: Tuesday and Thursday evenings, and on Saturday afternoons.

The golfers who have been congesting the martial art area should soon be leaving for the greens. Martial art men everywhere will be relieved when the blankets are finally taken down and the dojo given the dignity of a holy place that it should be.

N.K.C.

● BOWLING SCORES

Sunday Family League Ten Pin Bowling Scores. Feb. 23, 1964. Men: Ken Miyasaki 581; Akira Sogawa 523; Yuki Kameoka 513; Harry Hayashi 504; Joe Oda 503.

Ladies: Kim Onizuka 534; Mita Miyasaki 486; Yoshi Oda 480; Terrie Watanabe 484; Tosh Sogawa 434.

March 1st. Men: Tak Sonoda 571; Ken Miyasaki 541; Henry Aihoshi 539; Min Nishino 526; Joe Oda 524; Terry Shiga 514; Herb Miyasaki 508; Frank Miyasaki 504; Harry Hayashi 504.

Ladies: Yoshi Oda 506; Kim Onizuka 503; Terrie Watanabe 443; Tosh Sogawa 432; Tye Yamamura 427

Sunday Family League

Toronto Nisei Ten Pin Bowling League Feb. 28. Men: Tad Wakabayashi 641 (286); Sam Hayashi 585 (209); Jack Watanabe 579 (206); Mike Sakura 568; Mas Sugamori 568 (204); Ken Izumi 567 (202); Joe Tsujimoto 555; Yuki Murata 532 (212); Clare Ward 531 (222)

Ladies: Mary Ebata 513; Betty Potts 484; Marie Kobayashi 562; Amy Toki 457; Toky Yonemitsu 457.

M. Kobayashi

* * *

Toronto Nisei 10-Pin Sunday Mixed Bowling League March 1st, 1964. Men: Roger Wright 571 (227); Tad Wakabayashi 569 (200); Bob Yamamoto 559; Joe Tsujimoto 545; Stan Coulingham 540; Tom Madokoro 538; Terry Doi 537 (226); Nick Noguye 534; Yosh Murata 533 (212); Ken Doi 529 (212); Frank Wakida 527.

Ladies: Lucy Coombes 521; Marg Nakagawa 454; Mary Mitsuki 453; Alice Nagami 452; Jean Yoshida 441; Nancy [illegible] 435; Vir-

The following are the results of the Van. Nisei 5-Pin Bowling. Sat. League as of February 22, 1964. A Division: Sun Life 38(93); Wayen Diner* 37 (93); Ginza Cuiros 30 (79); K. Iwata Travel Service 29 (80); Regent TV* 29 (84½); Commodore 26 (81); Screencraft Printing 22 (68); N. American Life 19 (67); Biltmore Const. Co.* 18 (79½; Barry's Chevron Service* 13 (70.

B Division: Redden Net Co.* 39 (111); Kami Insurance* 31 (97); W & K Gardens* 31 (94); No. 8—K. Maruno's Team 26 (76); Stev. Auto Marine 24 (44); Fraserview Const. Co. (19 (78); Koby's Collision Repairs 14 (61); No. 7 —J. Furugori's Team 12 (60).

(*—Teams already qualified for the play-off in the 1st half.)

"A" Class: Mas Hatanaka 913 (386); Jim Akune 865 (355); Mas Kitagawa 789; Kaye Inouye 786; Jim Nishimura 777 (325); Bob Yamaoka 769; Koichi Kitagawa 760; Aki Murao 738; Tad Kitagawa 722; Jun Chiba 719; Butch Hamakawa 706 (340); Gordon Mayeda 702; Sam Tanaka 702; Connie Nozaki 681; Mich Fujisawa 680 (306); Virginia Tanaka 677; Yosh Inouye 672; Kyoko Kawasaki 660.

"B" Class: Milly Ogawa 803 (309); Yogi Ohara 773; Tad Ikeda 723 (304); Kiichi Kumagai 707; Bill Haraga 704 (306); Frank Nozaki 636; Mits Kamimura 674; Mary Shinde 711; Nobby Yamaoka 702 (301); Joyce Murata 669; Sachi Asai 659; Kay Sakaye 649; Sat Hamaguchi 616; Marg Ayukawa 606.

"C" Class: Koti Maruno 734; Harry Ryamoto 709; Sam Fujinami 680; John

Lucien C. Kurata
BARRISTER and SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
Office Hours Saturday
October to April Inclusive
62 RICHMOND ST. WEST
Suite 513 Temple Building
TORONTO
EM. 6-3333 — Res: RO. 7-3637

Bus: EM. 6-8797 Res: LE. 3-8758
ERNEST JOMORI
Chartered Accountant
Suite 1818
2 CARLTON ST. TORONTO

AUTO — FIRE — LIFE
ALL FORMS OF
INSURANCE
consult
KIYO TAMURA
TORONTO
Bus. 366-5812 Res. PI. 9-8317

NISHIMURA
Picture Frames
CUSTOM FRAMING
1278 Yonge St. — Phone: 923-6877
(S. of Woodlawn)
Toronto

F. A. BREWIN, Q.C.
Barrister & Solicitor
Cameron, Weldon
Brewin & McCallum
372 Bay St. — Toronto
EM. 3-4391

HAYASHI studio
1384½ Queen W.
Toronto — LE. 2-6378

DANFORTH SPORTING GOODS
SKATES, SKIS
547 Danforth Ave.,
(near Carlaw)
George Fukuoka
Phone: HO. 3-7400
Open Thur. and Fri. Until 9 p. m.

Formal Rentals
Reserve Now For Weddings Dances Etc.

ALMA
Of Toronto
Sus Nagai

380 Geishas Left In Japan

By RUTH S. KNOWLES

TOKYO. — Like a rare and beautiful species of bird, the Geisha girl is becoming extinct—a victim of rock 'n' roll and the twist.

It takes influence and planning ahead to have the pleasure of traditional Geisha entertainment in the westernized city where vast night clubs with elaborate floor shows and foreign talent are the rage.

However, once you have sampled the pleasures and delights of a Geisha party in a Japanese restaurant, Western style dining and entertainment will seem uncivilized by comparison.

A group of Japanese friends gave a Geisha party for me in the Mineya Restaurant, arranging that my Geishi was one who spoke faultless English. She told me that there are only 380 Geisha girls in Tokyo now as compared to 420 last year, and that there will be fewer each year.

"Japanese girls no longer have the ambition to become a Geisha," she said regretfully. "It takes long training and hard work to become a Geisha, but it takes no special talent and very little training to be a hostess in a Western style restaurant or nightclub. These hostesses make more money than a Geisha."

Due to their growing scarcity, Geisha girls are booked months in advance for parties and they will attend from two to three parties in an evening between 6 p.m. and midnight. As our party progressed, I understood why they achieved such fame and why a Geisha party is the most charming, relaxing and delightful way to spend an evening.

To begin with, the act of taking off your shoes when you enter a first class Japanese restaurant is phychologically and physically relaxing. All parties are in private rooms whose stark simplicity is relieved only by a single artful flower arrangement. Sitting on cushions around a low table is conductive to intimate informal conversation.

There were five lovely Geisha's for our party of 10. Dressed in beautiful flowered silk kimonos, they kneeled between the guests, joining in the conversation, keeping our thimble-sized cups filled with hot sake rice wine and, in my case, gracefully making some of the fish courses more amenable to the level of my skill with chopsticks.

Each Geisha has her specialty. One appeared in an elaborate costume, wig and white makeup to do a classical fan dance, while three Geisha's played the Japanese instruments which at first sound so strange to Western ears, but eventually begin to haunt you.

My Geisha's specialty was the tea ceremony, an ancient ritual of complicated steps and gestures culminating in the formal presentation of a bowl of frothy green tea.

I asked her if men ever became difficult to handle when the sake flowed too freely. "Sometimes they get silly," she smiled, "but not too difficult."

As a matter of fact, mixed parties are becoming more popular and Japanese women enjoy Geisha parties as much as Japanese men do.

There are some Geisha's who are 60 years old, but there is no such thing as a married Geisha. The working hours and time necessary to practise their special arts prevent the combination of career and family life.

As I observed the Geishas with the Japanese men in our party, it was obvious that their greatest art is that of knowing when to converse and how to listen attractively.

"We never discuss politics or things like that," my Geisha said "There is too much beauty in the world. We talk about beautiful things—music, the theatre, art and flowers."

When the dinner party ended, the Geisha's accompanied us to the door, helping us with our shoes, bowing low and waving goodbye.

HAWAII NIGHT

AT THE BUDDHIST CHURCH

Tuesday, March 24, 1964 — 8:00 P.M.

PREVIEW OF HAWAII TOUR

Departing Aug. 8, 1964

Everyone Welcome But Because of Limited Seating,

Please Reserve Now.

FURUYA TRAVEL SERVICE

365 Spadina Ave. **EM. 6-1075**

Japanese Canadian Cultural Centre Presents

SPRING FROLIC DANCE

At J.C. Cultural Centre — 123 Wynford Drive, Don Mills

Saturday, March 21st—8 p.m.

ELLIS McCLINTOCK

Orchestra

Admission $2.00 [illegible]

Letter To Editor....

A Nisei Christian's Viewpoint

Dear Sir:

Upon reading the recent article on "Human Relations", it has induced me to voice my opinions on another area of this same problem. I agree wholeheartedly with Lucien C. Kurata on his stand on civil liberties. It is a sense of joy and encouragement to know that there are some Japanese Canadians who do care for the welfare of others.

But there are many, too many, who are apathetic or unsympathetic who do not care and don't wish to. And this woudn't be so disheartening if I knew that these people did not embrace the Christian faith. On the contrary it is this group, the majority of the Japanese Christians, who are so adamant in their struggle not to recognize that ALL men are created EQUAL in the eyes of the Lord, and that we are ALL made in "the image and likeness of God." Each person is of infinite and eternal value and unless those who profess the Christian faith do not recognize this, then they are only performing an act of blasphemy that is anti-Christ.

One major wrong that a great majority of Christians, Japanese or otherwise, do is to change Christianity to suit their present mode of life instead of doing just the reverse; changing their present way of life according to the Word of Christ. Certainly this isn't an easy thing to do, but then, Christianity or any other religion stemming from an eternal God shouldn't be easy. If religion were an easy thing then, what is the point of having any religion at all?

Any Christian, or anyone who thinks of himself as being of the the Christian faith, that is true to his calling knows that life for him is going to be anything but pleasant. That because of his supernatural love of God he is going to be persecuted by those who live in the way of the world, materialistically or otherwise. For the ways of the world are not the ways of Christ, remember it was He who was nailed down to the Cross first. Wherever and whenever men are being looked down upon it is in fact Jesus being persecuted all over again, especially when it is based only on the fact that their complexion happens to be darker.

I cannot truly conceive of anybody in church professing a profound love of Christ and at the same time harbouring in their minds the idea that their yellow skin entitles them to be looked up to by the Negroes, because it happens to be lighter. People whose minds think in this manner are in the same low mental capacity as the Dr. Verwoerds, the Gov. Wallaces, the Hitlers, and Malcon Xs.

Then there are those who truly believe in equality, but up to a certain point. And that point comes when they come face to face with the possibility or probability of an inter-racial marriage. At this point they forget what they as Christians have been told to recognize: That ALL men are truly created in the image and likeness of God. If they cannot fully realize or face up to this, then it is no point in them or their children to have anything further to do with Christianity itself. Christianity is not simply a belief of the existence of Jesus Christ, but a belief in what He stands for.

It does not worry me, my own person, infinitesimally, if my views are not in accordance with the majority of the Japanese Christians. All I know is that separation and inequality of groups of people means the gradual destruction of Christ himself, and one has to look no further than the subcontinent of Africa to know that this is the horrible truth. Any Christian, with so much as a pea-sized brain or education, cannot sleep easily nor can his conscience be stilled in the face of racial or religious intolerance. Or can he?

Yours truly,

Deborah Masumi Sumi
Vancouver, B.C.

Bilingual T.V. For Tokyo Games

TOKYO. — A Japanese commercial television station hopes to telecast the Tokyo Olympic Games in English and Japanese simultaneously.

The Tokyo Broadcasting Company (TBS), one of four major commercial television stations in Tokyo, has revealed a plan for the simultaneous use of two languages on one program. The plan is called a "double-channel" system although two voices—English and Japanese—will be fed into a single channel.

A TBS spokesman said those who wish to hear the English version can do so by getting a selector adapter attached to the back of their television sets.

The company plan is being studied by the Japanese government. The television company has been studying the plan for the past few years because of a large number of American television programs being telecast in Japan with the use of the dubbed-in Japanese versions.

Many popular American TV programs, such as Gunsmoke, Perry Como Show, and Perry Mason have been telecast with dubbed-in Japanese. Japanese and Americans both have been asked that the original English versions be used.

"The selector adapter is estimated to cost $15," according to Seiji Arai, planning and research manager of the Tokyo Broadcasting Station.

He said although the original idea was to provide American television programs with both English and Japanese versions the company plans to use it during the Oct. 10-21 Olympic Games.

For Complete Real Estate Service Call

TOSH IWAI

WM. FYSH REAL ESTATE LIMITED,
1444 Danforth Ave.,
Toronto
Bus. HO. 9-1151
Res. PL. 7-7575

CLEARING!

New 1963 half-ton pick-up

See Jack Gardner,

Humberview Chevi-Olds
3200 Bloor St. W.
231-2285

OFFICE EM. 4-1384 EM. 4-1385 RESIDENCE 1 Veste Drive HUdson 5-1385

A. E. McKague, Q.C.

Barrister & Solicitor
NOTARY PUBLIC

THE NEW CANADI[AN]

Authorized as second class [mail] and for payment of postage [in cash] Post Office Department, Ottawa

T. UMEZUKI, Publisher, I. [illegible] TSUMURA, English Section Editor, KEN MORI, Japanese Section Editor and Advertising

SUBSCRIPTION
$4.00 per 6 months
$7.00 per year

479 QUEEN ST. WEST
Toronto 2-B, Ont.
EMpire 6-5005

CLASSIFIED

Female Help Wanted

OPERATORS experienced. Single needle machines. Work on nurse's uniforms. Uniforms Registered, 778 King St. West, EM. 4-0125 (Toronto).

FULLY experienced dressmaker for fashion salon. Excellent wages, [illegible] own apartment. Phone [illegible] (Toronto).

OPERATORS experienced in [illegible] blouses. Paid by the hour. Phone [illegible] 4-7663 (Toronto).

EXPERIENCED operator. Ladies [illegible] and suits. Also sports wear. [illegible] St. W. (Toronto)

Male Help Wanted

GARDENER truck driver and [illegible] helpers wanted. Good wages. [illegible] BA. 1-2145 (Toronto) Mr. Kaechia

GARDNER-truck driver and garden helpers wanted immediately. Phone HO. 3-2110 (Toronto).

GARDENERS wanted. No experience necessary. Will train. Phone Mr. [illegible] 241-6115 (Toronto).

A TRUCK DRIVER wanted. Apply [illegible] Mrs. Price, Lou [illegible] 410 [illegible] forth Cleaners. Phone: HO. [illegible] (Toronto).

Home for Rent

FOR RENT. Five room house at [illegible] Woodbine Avenue. $[illegible] monthly. [illegible] particulars phone [illegible] (Toronto).

FOR LIFE INSURANCE AT LOW NET COST

CONTACT

Geo. T. Machida

4800 Dundas St. W.
Islington, Ont.

Office: 233-1273 Res: 233-[illegible]

the man from

M[illegible]